

TRIBUNA POPORULUI

ANUL IV
REDACTIA
Arad, strada Anlich Nr. 1
ADMINISTRATIA:
Arad, strada Anlich Nr. 1
INSERȚIUNILE:
de un sfir garmond; prima
dată 14 bani; a doua oară
12 bani; a treia oară 8 b.,
de fiecare publicațiune.
Atât abonamentele cât și
inserțiunile sunt a se plăti
înainte în Arad.
Scrisori nefrancate nu se
primesc.

SEMNE BUNE.

S'au săturat!
S'au săturat, în sfârșit și com-
noscii maghiari de dragostea
de tovărășia și frăția cu
cristianii lui Iuda. O eclatantă
de aceasta este recenta alegere
președinte al cercului studenților
din Budapesta, unde ovreii
au fost zdrobiți cu de-
se, alegându-se de președinte
unul, prin aclamațiune, candidatul
național creștin.
Patriotismul internaționalilor ultra-
drești a fost cântărit de studenți-
șterioasă. Studențimea a dat o
convenită imposturii, care atâta
a pângărit sentimentul iubirei
naționale și naționalismul, pentru a
exploata pe famfaronii creștini.
Dar nu numai în rândul stu-
dentilor universitare se manifestă o
tendință contra coplesirii jidovești.
Și aceasta a dat numai o expresie
mai puternică unei tendințe
ce ține din ce în ce teren în
rândul compatrioților noștri maghiari.
Poporul maghiar, poporul de jos,
nu a simpatizat cu ovreii,
contra, a avut întotdeauna o
simpatie firească față cu aceste lipi-
te de drum printre popoare pre-
fălate se marchează prin ruina
națională.
Naivii și famfaronii vizionari cari
deosebiu visul unei Ungarii maghi-
are și din pietri voesc să facă
naționalismul, șovinismul sunt vina, că
astăzi se întinde ca șarpele
național în stă.
Dar, contemplând roadele „libe-
ralismului” maghiar, înșiși compatri-
oții noștri maghiari s'au spaimântat
de faptul ce se pregătește acestor
naționaliști pentru a preveni desastrul,
de alarma, care însemnează, în
rând: în lături jidanii!
Roadele maghiare pe rând se je-
de plaga emigrației, cu deose-
bir în nordul Ungariei, ear unele
devenit chiar, că în cea mai
parte ruina poporului, cauza emi-
grației este a se atribui ușurei, aca-
și rachiului jidovesc.
Călevratele sindicate de exploa-
tațiune a poporului muncitor
comit ovreii în părțile bănățene,
de populul la sapă de lemn, ear
causându-i prejudiciu, punen-
situația de a nu putea încasa
în tinuturi întregi, cum este și al
naționalului, atât de bogat odinioară.
Și nobilitate din Ungaria și
național câtă un au încăput pe

mâni jidovești! Ear comerțul și indu-
stria cu atât mai ales sunt cu totul
în mâinile lor. „Poporul ales”, în Un-
garia și în politică dă tonul, încât chiar
și un ministru, ca *Darányi*, nu are
curajul de a de piept deschis cu
Pester Lloyd...

Eata situația, față cu care nu
putea să întârzieze o reacțiune.

Manifestațiunea studențimei uni-
versitare nu este o manifestațiune
isolată, este însă o manifestațiune de-
schisă și energică, cum sunt toate
manifestațiunile tinerimei.

Dacă vom urmări mișcările poli-
tice din Ungaria, ușor vom observa
că este generală tendința de a se
scutura de supremația jidovească.

Agrarii sunt campionii cei mai de
frunte, cari se bucură de simpatia unor
cercuri guvernante și cari urmăresc
desrobirea economică a poporului din
jugul ovreesc.

Nu rămâne însă nici ovreii cu
mâinile în stă în fața acțiunii agrari-
lor, și întocmirea asociațiilor mer-
cantile caută să contrabalanseze
mișcarea agrară. Ear în serviciul
ovreilor, găsim un „gyász-magyar”,
vedem un fost prim-ministru maghiar,
vedem pe baronul *Bánffy*, ca fervent
luptător. Trista figură a fostului prim-
ministru ni se înfațesează ca o păpușă
de panoramă care sbiară: „șovinism
maghiar!” pe când la spate ovreii
trag sforile, și învârtesc flășnetă in-
ternațională văpsită cu trei-colorul
unguresc.

O puternică și sănătoasă acțiune
a pornit partidul popular, pentru go-
nirea din fruntea bucatelor a blasfe-
matorilor sfintei cruci. Acțiunea sa nu
e lipsită de rezultate, putem zice
chiar că a contribuit la biruința stu-
dentilor creștini la alegerea președin-
telui lor, la Universitatea din Buda-
pesta.

Noi, la rîndul nostru, considerăm
ca semne bune tendințele societății ma-
ghiare de a lăsa și a zdrobi iudaismul,
câci am socotit în totdeauna de cel
mai periculos element în calea desvol-
tării relațiilor dintre popoarele din
țeara noastră pe Ovrei.

Ovreii știe să încante și să spe-
rie pe maghiar, pentru a i-se da și
ceda totul.

Înăturat acest parazit, nu va mai
avea cine să-și teamă cuceririle, și
înșiși maghiarii își vor pierde iluziile
ce și-au făcut despre maghiarisare.

ARMONIA IN PARTIDUL „LI-
BERAL”, pare a nu fi tocmai de in-
vidiat. Cercuirile politice așteptă cu mare
interes declarațiunile ce va face bătrânul
Tisza Kálmán la Oradea mare, și apoi
Apponyi la Jászberény. Pare a fi o „în-
tâmplare” pusă în cale, ca *Tisza* să vorbească
într-unu pentru ca *Apponyi* să fie necesitat a
se declara — de intrat în partidul „liberal”
ear nu în „partidul lui Széll”, căci neîn-
crederea clubului „Lloyd” este mare, față cu
fostii „naționaliști”.

Pentru ilustrarea situației cităm, după
Magyarország, o scenă petrecută în sala
clubului Lloyd, după fuziunea naționaliștilor
cu guvernamentalii lui Széll.

Deputatul *Sághy Gyula* ar fi vorbit
unui interlocutor al său astfel:

— Eu nu am intrat în partidul guver-
namental, ci am primit programul lui
Columan Széll, pentru că acela e identic cu al
nostru.

— Dar' aiei nimeni nu poate fi de
partidul Széll, ci „liberal” trebuie să fie ori
și cine. — I-s'a răspuns.

Vorbele aceste le auzit și Széll, și a
aruncat vorbitorului o privire lungă și aspră,
ș'apoi n'a mai schimbat o vorbă cu el în
vreme de câteva săptămâni.

Intimul lui *Bánffy*, *Sándor Pál*, sau
mai bine zis șeful politic al lui *Bánffy*, mo-
torul „über-maghiar” al congresului mer-
cantilistilor ținut la *Miskolc*, a întocmit
un program de luptă, din care reproducem un
singur punct, suficient pentru a caracteriza
acțiunea pornită:

„În interesul reprezentării în parla-
ment a comerțului este de dorit ca
toate corporațiunile industriale și co-
comerciale să și dea silința, ca acolo
unde se prezintă un candidat de de-
putat din tabăra industriștilor sau co-
mercianștilor să păsească în luptă cu toate
mijloacele permise și corporațiunile res-
pective să și dea voturile pentru acel
candidat”...

Toate mijloacele (permise)! — se simte
cât de coloz metoda electorală alui *Bánffy*.
Nu de geaba a intrat el în serviciul lui
Sándor Pál, să-l arate ce știe și ce poate
un excaporal de panduri.

Confiscarea ziarelor independente
croate în cea mai mare parte, este un
fapt care agită opinia publică croată.
Procurorul din Zagreb e zilnic ocu-
pat cu oprirea articolelor—provocate
de admonițiunea ce s'a făcut ar-
chiepiscopului *Stadler*. Numai două
ziare guvernamentale au scăpat de
asprimea cenzurii.

Laudă-te, gură!

Correspondentul din Sofia al zia-
zului „*Budapesti Hirlap*” a avut Vi-
neri o întrevedere cu *Ivancoff*, pri-
mul ministru al Bulgariei.

Venind vorba despre conflictul
cu România, se înțelege, primul mi-
nistru bulgar s'a exprimat cu multa
laudă despre Bulgari și a căutat să
pună în lumină trista pe frații noștri
din România.

Intre altele, el a zis și urmă-
toarele:

— E caracteristic și faptul, că singura
putere interesată în ceea ce privește Ches-

tia macedoneană și activitatea comitetului
macedonean, Turcia, s'a ferit foarte tare să
dea vre-un crezământ și urmăre denunțării
române la Constantinopol și Sultanul și-a
exprimat deplina mulțumire pentru politica
actualului guvern bulgar. Astfel și la jubi-
leul Sultanului, generalul *Nicolaieff* a făcut
parte din misiunea extraordinară însărcinată
să felicite pe imbilast și să reprezinte țeara.
El bine cu toate că *Nicolaieff* era denunțat
ca membru influent în comitetul macedo-
nean, Sultanul l'a primit în chip extraordi-
nar de afabil.

Ziarele oficioase din București
scriu însă contrariul!

Din România.

Complotul bulgăresc.

La T-Măgurele a fost prins un ofițer
bulgar îmbrăcat civil.

El pretindea a fi venit în acel oraș
pentru a-și vedea familia.

În realitate însă ofițerul bulgar ve-
nise pentru a afla, dacă se face vre-o miș-
care sau concentrare a trupelor române de
acolo.

S'a descoperit, că în asasinarea lui
Fitow-ki, locotenentul *Ivan Stoianoff* și că-
pitanul *Popoff* au fost agenții provocători.
Contra acestora apare în „Monitorul
Oficial” mandat de aducere.

Căpitanul *Popoff* venise în București
înainte de asasinarea lui *Fitow-ki*. El voia
să-l ducă pe nefericitul *Fitowski* în Rus-
ciuc, unde trebuia să fie omorât.

La *Giurgiu* însă *Fitowski* primește o
scrisoare — ce o fi conținut scrisoarea nu
se știe — și astfel el n'a voit să meargă
la Ruscuc.

Intors la București, a căzut după pu-
țin timp sub toporul lui *Boice Iliiff*.

Di judecător *Florescu* a dobândit al-
fabetul cifrat din scrisoarea lui *Kovaceff*
dată de *Miteff*.

Pentru a se convinge, di *Florescu* a
pus pe *Trifanoff* s'o controleze.

S'a constatat că *Miteff* a sărit două
din pasagiile cele mai importante.

Saroff a dat celor trei Bulgari, cari
trebuiau să pună capăt vieții mai multor
Români, câte 50 fr. fie-căruia, pentru a avé
de cheltuială.

Di judecător *Florescu* primește zilnic
denunțuri.

Poliția de siguranță a arestat pe Bul-
garii *Nicolae Manea*, *Cristea Petre* și *Du-
mitru Iliiff Toiu*, la cari s'au găsit trei re-
volvere cu foc central, toate încărcate, și
două topoare.

Interogați de șeful siguranței, Bul-
garii s'a încurcat în răspunsuri.

Vor fi trimiși la parchet spre a fi
cercetați de di judecător *florescu*.

Mișelie bulgărească.

Aflăm din ziarele din România, că di-
rectorul școlii române din Turtucaia (Bul-
garia) a fost arestat de autoritatea bulgară
și dus sub escortă la Varna. Nici o „crimă”
nu se cunoaște în sarcina învinșătorului ro-
mân. Șoția nenorocitelui escortată a sosit la
București pentru a denunța actul arbitrar,
a cărui victimă este soțul său.

Guvernul român a adresat guvernului
bulgar imediat o notă în aceasta afacere.

Din Bucovina.

Alegerea comitetului electoral român.

Se scrie din Cernașuți, că comitetul electoral român s'a constituit alegând de președinte pe baronul de Vasileco; Dr. I. de Flondor și Dr. G. Popovici n'au fost față la ședință.

"Partidul poporal național din Bucovina". Sub acest titlu o foaie din Viena scrie următoarele: "Nou-organizatul partid poporal național, — al cărui conducători s'nt. Hormuzachi, Dr. Georg Popovici și Dr. cev. de Flondor se bucură de cea mai mare popularitate nu numai în Bucovina, ci și în toate țările locuite de Români, — află cele mai vii simpatii în toate părțile populației române și o mulțime de aderenți. Prin această stare de lucruri, fracțiunea lui Lupul, care s'a compromis rău prin alianța sa cu partidele slave-feudale din parlament, a devenit cu totul imposibilă. Chiar și pactul ce l-a încheiat șeful țării, baronul Bourguignon, cu această fracțiune, pierde acum ori-ce valoare, pentru-că se folosește o înțelegere cu câte-va persoane, la spatele cărora nu s'nt nimeni, și care nu reprezintă pe nimeni altul, decât pe sine însuși? *Ro-mânismul este un factor însemnat pentru Austria și una din cele mai prețioase stăvile în contra pericolului comun al slavismului, și idea șefului țării de a pune o înțelegere la cale cu elementul român, a fost o idee fericită. Acum însă se arată, că pentru această acțiune nu ajunge încheierea unui pact cu fracțiunea slavofilă a lui Lupul, pentru-că Români din Bucovina nu voesc nimic să mai știe de această fracțiune cu tendințe sale slave-reacționare."*

(Din toate acestea avem de rectificat numai atâtă — zice „Deșteptarea” din Cernașuți, — că dl baron E. Hormuzachi — nu face parte din partidul nostru).

Din străinătate.

Prietenie itliano franceză In 15 l. c. n. generalul italian *Baldissera* a predat la Paris presidentului *Loubet* hârția, prin care regele *Victor Emanuel* face cunoscută urcarea sa pe tronul Italiei. Cu acest privilegiu generalul italian a asigurat pe presidentul Franciei despre intențiunea regelui Italiei, de-a întări tot mai mult raporturile de prietenie între ambele țări. Presidentul *Loubet* asemenea a rugat pe generalul *Baldissera*, ca să comunice simpatia și consimțămintele sale de amicitie pentru regele Victor și să-i spună, că dorința hotărâtă a presidentului asemenea este întărirea tot mai mult a bunelor raporturi între Franța și Italia.

Diplomați la Sultanul Sâmbetă, în 15 Septembrie, Sultanul a primit în audi-

Din istoria

dictionarului limbii române.

Este interesant a se ști, că acum 44 de ani trecuți a fost mai întâi agitată în Țeara-Românească întrebarea redactării unui dictionar al limbii române. *)

În eforia școalelor se aflau ca membri răposaiți: Al. Orăscu, C. G. Florescu și C. Bozianu.

Aceștia adresează lui Barbu Dimitrie Știrbei Voevod o anafora (raport), prin care ziceau:

"Cultura limbii românești devine o trebuință din cele mai simțibile, cu cât ideile se înmulțesc prin cultura intelectuală ce de vre-o câțiva ani ia întindere în nația noastră. Ideile noi cer semne noi, și în alegerea acestor semne mai că nu domnește încă o normă; fiecare scriitor are o firească aplicare a imitației expresiilor și frazelor limbii străine, în care și-a făcut edu-

*) Nu putem considera ca dictionar al limbii române acel ce și-a propus să scrie boierul Goleșcu, care a cerut lui Kiselef să-l imprime împreună cu gramatica lui română.

ență de aproape o oră pe ambasadorul austro-ungar baron *Caice*. Tot atunci a primit și pe ambasadorul german baron *Marschall*, care după audiența a prezentat Sultanului pe oficerii vasului german „*Lorely*”, cari toți au primit de la Sultan câte-o distincție. Afară de aceștia Sultanul a mai primit și pe marchisul spaniol *Bernaldo*, cum și pe reprezentantul Greciei, cari numai în aceeași zi au prezentat scrisorile de felicitare ale Domnitorilor lor din incidentul jubileului Sultanului.

SCRISOARE DIN BRAȘOV.

— Afacerea Braniste. — Intervenția dlui Dr. Mihail. — Cadoul și alte preocupări. —

17 Sept.

Afacerea Braniste a intrat într-o fază nouă. În urma „trântelii” ce „trocarii” au administrat lui Dr. Braniste, dl Onițiu, directorul gimnaziului (și cumnatul cu victima dlui Vlaicu, căci mai ales Vlaicu, neșul lui Onițiu, a agitat contra lui Dr. Braniste) a declarat că va demisiona dacă Consistorul nu va nimici hotărârile Eforiei Școalelor. Dl Voinea nu voeste să se lase însă nici D. sa, ci zice că dacă consistorul va face pe placul lui Onițiu, înreaga Eforie va demisiona. S'a înaintat adresă fulminantă, în care se arată că Braniste de două ori a tot fost ales, și a plecat când să reguleze Bănatul, când să mântuie Bucovina. Și acum, că e primejdie în Macedonia, ca mâine se pot pomeni că pleacă acolo și astfel, zic „trocarii”, sufer interesele școalei.

Ca să împace lucrurile, consistorul a trimis aici pe dl Dr. Mihail, care în limpezirea afacerilor gimnaziului, mai ales în chestia rentei, a avut și în trecut un rol important.

Vom vedea cum se vor isprăvi lucrurile. Auzim de altfel că dl Dr. Mihail a venit să-i mai trezească puțin la cap pe amicii dlui Voinea. Cadoul de 1000 coroane votat dlui Voinea, precum și hotărârea de a-i atârna portretul în sala cea mare, alături de portretele marilor bărbați Șaguna și Popazu, a indignat adecă până și pe cel de la consistorul archidieceșan. Tolerând asemenea vlaicisime, nu mai e garanție ca mâine dl Vlaicu nu va propune, să se atârne în sala gimnaziului portretul lui Saftu... Unde o să ajungem în felul acesta?

Că s'a inaugurat aici un sistem nenorocit de a exploata situația în favorul unor persoane, e deștul să spunem, că pe lângă cadoul votat dlui Voinea, s'a votat un

dar profesorului Ciortea (ginerile lui Navrea) pentru a se plimbu în străinătate și pe la expoziții. Fiulul dlui Jarca i s'a votat stipendiu, ear' ca să fie împăcat și dl Panțu, e vorba ca și pe cumnatul său, diaconul Prișcu, să-i trimită nu știm unde, sigur e numai că vor tunde tot de pe bietul St. Nicolae, va să zică, bani destinați școalelor.

Vom lua însă măsură ca gospodăria aceasta să fie adusă în discuția congresului național bisericesc, că prea își fac de cap dăii din Eforie.

O mirare a cuprins pe Brașovenii și se comentează în fel și chip faptul că organul dlui Dr. A. Murășanu nu vorbește nimic de cele întâmplate la Eforie, pe când despre împărăteasa Chinei de pildă ne spune și unde a durmit... Tace și „auto-risata”. . . Să fie la mijloc vre un — cadou?

UN PRINȚ NENOROCIT.

Un cas de tot trist anunță frul telegrafului din *Dresda*, capitala Saxoniei. Eri, 17 l. c. n., în urma unei fatale călătorii cu trăsura, prințul *Adalbert de Saxonia* a căzut atât de nenorocos, că în scurtă vreme a murit. În ziua precedentă nenorocitul prinț fusese la prânzul familiei în *Palmitz*, de unde numai seara la 8 ore s'a întors la castelul său din *Wölkau* lângă *Nessen*. Pe drum spăriându-se calul de la trăsura, prințul a căzut astfel, că a rămas întins la pământ, fără simțiri, ear la orele 12 din noaptea și-a dat suflul.

Nenorocirea atinge greu și familia domnitoare austriacă, întru cât decedatul prinț saxon era cumnatul archiducelui *Ottó*. — Cadavrul va fi transportat la *Dresda*, unde va fi înmormântat în cripta familială.

Nenorocitul prinț s'a născut în *Dresda* la 25 Februarie 1875, și astfel era abia de 6 ani. Era căpitan și proprietar al regimentului prim de ulan, cum și căpitan în regimentul al doilea de vânători. A fost fiul cel mai mic al principelui regent *Georg de Saxonia*. — E interesant, că bunicul decedatului, prințul *August Frideric II*, tot în asemenea chip tragic și a sfârșit viața, înainte de asta cu 46 ani, între *Ima* și *Wena* în *Tirol*.

— Una la zi. —

Acum, că la Brașov se comentează mult cadoul votat dlui Voinea, ne aducem aminte de următoarele știri ale lui Traian secesionistul, care eată ce scrie în „auto-risata”:

„Auzi de serviciul reciproce, de bacșișuri și de promisiuni dependente. Și când își joacă pe la toate ocaziunile și presa rolul ei de *moașă confidentă*, atunci trebuie să te îngrijești de soartea poporului ce e atât de amarnic sedus”.

Ear venerabilul presedă, cel cu schimbarea la față în chestia rentei, nu înțelege ironia!

„Această a ei părere, Eforia supunându-o înălțimei Voastre, vă aduce prea aplicată rugăciune, să binevoiiți a-i da înalta aprobare de vești găsi de cuvînt”.

Orăscu, Florescu, C. Bozianu.

Secretar: St. Negoescu.

Departamentul credinței și al instrucției publice, după cererea eforiei, supune Domnitorului propunerea ei și Domnitorul o aprobă, ear' șeful departamentului, *Cămpineanu*, comunică aprobarea prin următoarea adresă:

„Onor. Eforii a instrucției publice,

„Asupra raportului acelei onor. eforii cu Nr. 407 dela 17 Martie din urmă, prin care se arată trebuința ce se simte de un vocabular în limba românească, cum și părerea de a se da un premiu de 500 galbeni acelui ce va lucra cel mai bun vocabular, *Măria Sa* a binevoit a da următoarea luminată rezoluție:

„Găsiți-s'a acel bărbat luminat, care să primească această sarcină?

„Aceasta cu onoare se comunică acelei onor. Eforii spre știință.

„Șef. departamentului, *Cămpineanu*.

„Șeful mesei, *Ștef. Turnavitu*”.

ȘOAPTE

Merinde

„Imi place mult să mă gândesc marea la viața mea străbună. O lume 'ntr-o plăcere nu face-atât cât ea, cât mama te adoră. Ti-o poate 'nlocui iubita... în de o găsești...”

„Un trup purtat de-un duh; adăru în lume de care te 'ngrijești. Și eu, și el, și toți — căldorii suntem aici p'al glob terestru. Să nu pleci dar' de-acasă, merindea ta. — Merinde ai, de-o ai curaj fără de prihană. Sunt poverișe grele și obositoare-s drumurile 'n lume, și 'ntr-o afli curaj și o cale ce-ai pierdut.

„Sărobii de lunga cale prin vâluri... și 'ntr-o clipă de greul ce ai să-l porți în — ce bună e merindea, ce mamă 'ntr-o cultă.

„O babă gârbovită de-a anilor poveră servia la uși stăine. Și azi și mâine ca cea o cană grea, de apă plină, schimbând din mână 'n mână și poposind tot la trez. A fost ea 'n vremuri alta: cu trupul său, fața plină de rose și de farmec. Azi Trup încovoiat și sec, cu onsele înbrăzate, pielea ei sbercită. — Așa-și lăra povara lungul unei uliți, în mână și 'n spinare.

„Un fiu de domn, născut în bine, cu tea subsoară 's se oprește 'n cale:

„Vreau să-ți ajut, bunico; și-mie povara!... — Și baba îl urmăază, greoiu pe trepte, spre tinda din etaj, școlărețul așază jos povara și-o simțea pe mână cea sbercită ș'apoi se depărta.

„In când avea, cu mâne și cu altă mâne; dar' în săptămâna... un dintr'un turn vestea, că baba nu mai...

Tăria Germaniei

Azi mâne comerțul Germaniei poate să fie întâiul în lume. Înainte cu zece ani, ea era cea șaptea în ceea-ce privește comerțul. Acum e a doua, spre marea mare a Francezilor, cari urmau înaintea după Englitera, care este întâia țară a se vedea intensivitatea comerțului comercial a Germaniei, e de să spunem că în anul 1900, prin cuartal ea a importat 1 miliard 334 000 mărci, ear în 1889, ea coreșpunzătoare, un miliard 390 000 oane. În anul acesta a importat

Întreg anul 1856 nu se mai facea Numai în 24 Februarie 1857, C. G. Florescu adresează Domnitorului o petițiune, care, după îndemnul acestuia, arată că telege el că se poate face un dictionar mână, alăturat cu o bună gramatică, ca să scăpăm limba de anarhie.

Eată însăși scrisoarea lui Florescu:

„24 Februarie 1857 Nr. 1000.

„Se recomandă chibzuirei.

„Onor. Eforii a școalelor”.

„Prea înălțate Doamne,

„În temeiul poruncii înălțimei Voastre ca să supui părerea mea, sub-înțeleg pentru organizația dictionarului limbii române și înființarea comisiei ce va avea în privința acestei lucrări, plecat, eu și tr'aceasta că, pentru o asemenea lucrare socotesc că se cuvine să se alcătuiască comisiune de persoanele dl *Laurian*, *Aron*, împreună cu alți învățați și căruia du-le și lucrările mele spre desbatere trimite și prin sate persoane din școală cu bună știință de-a stringe zicerile, pe le va da în comisie și d'nsa alcătuiască tr'un mod moderat și aprobându-le să se va tipări, făcând un dictionar românesc rat cu o bună gramatică română, și

In atențiunea domnilor învățători români. Aducem la cunoștința domnilor învățători de la școlile populare, că Inaltul minister reg. unq. de culte și instrucțiune publică cu datul de 26 Martie 1900 Nr. pres. 1070 a aprobat manualul „Geografia pentru școlile populare întocmită pe baza planului ministerial de învățământ, partea primă pentru clasele III. și IV., de Vasilie Goldiș, profes. gimnas.“

In legătură cu aceasta anunțăm pe domni învățători, că tocmai acum a esit de sub tipar și partea a doua din Geografia dlui Vasilie Goldiș.

Ambele părți se pot procura de la Librăria editoare Ciurcu în Brașov. precum și de la toate librăriile din patrie.

Tipografia
„Tribuna Poporului“
aranziată fiind cu material nou
primește spre executare:

Tipărituri de bancă, Carti, Ori-ce
Brosuri, tipărituri.
Invitări la nunta, Anunturi funebre, etc.

Cele mai moderate preturi!!

Fondat 1840.

Fondat 1840.

STEINITZER N.

Prăvălie de materii de văpsit, zugrăvit și de lacuri, exclusiv.
Arad, piața Andrassy Nr. 3.

Lack de cea mai bună calitate pentru padiment și lack cu luciu pentru parchet.

| | | |
|----------|-------------|---------|
| Vapsea | Terpentin | Șerlack |
| Firnais | Uleiu de in | Fournir |
| Brunclin | Carbolineu | Lațuri |
| | Cleiu | |

Toate necesariile pentru tâmplărie. Parsule. Modele pentru pereți.
Depozit bogat de materialuri de specialitate. Comandele din provincie se execută punctual.

489 8-10



Numărul telefonului 10.

Alexandru Hoffmann

prăvălie de efecte de modă

la „Rândunică.“

Palatul teatrului.

Cel mai bogat asortiment cu prețuri foarte mici efecte diverse.

Cravate de dame „Reform“ 25 cr. bucata.

Ciorapi pentru dame, domni și copii, lucrați în închisoare noscuți de cei mai buni; prețul după registru.

Bluze pentru dame.

Rufărie pentru bărbați, femei și copii, se confecționează după sură, dar sunt și în deposit.

Dantele, dela 5 cr. în sus, briuri și încingătoare dela 38 cr. în sus.

N. B. A sosit un nou transport din faimoasele mănuși de perechea numai 95 cr.

Numărul telefonului 10.

499 2-10



A apărut

Și se află de vânzare la administrația „Trib. Poporului“ următoarele opuri:

| | coroana | flori |
|--|---------|--------|
| 1.) „Geografia Comitatului Arad“, pentru clasa a III-a școlilor populare, de Damaschin Medre, învățător; aprobat de Consistor ilustrată cu cărți geografice — — — — — | — | —70 „ |
| 1.) „Amicul Poporului“ — de Titus Vuculescu, pretor. Indreptar practic în cauze administrative. Prețul — — — — — | — | 1.— „ |
| 2.) „Lupta pentru drept de Dr. Rudolf Ihering traducere de T. V. Păcățean, — — — — — | — | 2.— „ |
| 3.) „Judecătorile cu jurații“ — de Teodor V. Păcățeanu, — — — — — | — | —80 „ |
| 4.) „Libertatea“ — de Ioan Stuart Mill, tradusă de T. V. Păcățeanu, — — — — — | — | 2.— „ |
| 5.) „Principiile politicele“, după Dr. T de Holtzendorf, de T. Păcățeanu — — — — — | — | 4.— „ |
| 6.) „Caractere morale“ — exemple și sentințe culese din istoriile și literaturile popoarelor vechi și moderne, de Ioan Popoa, profesor în Brașov. — — — — — | — | 2.50 „ |
| 7.) „Războiul pentru neatarnare“ și „Povestea unei coroane de oțel“ ambele de George Coșbuc. Prețul Războiului — — — — — | — | 1.20 „ |
| Prețul „Coroanei“ — — — — — | — | 1.80 „ |
| 8.) „Din vremuri apuse“ — de Iudita Secula nasc. Truția — — — — — | — | 1.— „ |
| 9.) „Vieritul“ — de Petru Vancu, — — — — — | — | 1.— „ |
| 10.) „Teoria Dramei“ — de Dr. Iosif Blaga. — — — — — | — | 3.60 „ |
| 11.) „Juvenilia“ — de Sextil Pușcariu. — — — — — | — | 1.60 „ |
| 12.) „Cuvântări bisericesti“ — traduse de Ioan Genț. — — — — — | — | 5.— „ |
| 13.) „Pribeag“ — de Ioan Iosif Sceopul, — — — — — | — | 1.50 „ |
| 14.) Instrucțiuni populare despre Datorințele și Drepturile purtătorului de dare edate de Vilchelm Niemandz — — — — — | — | 1.20 „ |
| 15.) „Liturgia Stului Ioan Crîstom“ (pe note) pentru cor mixt pe 4 voci — de Nicolae Stefu învățător în Arad. Această liturgie conține șapte cântările liturgice, ce are să răspundă corul în Duminici și serbători. Pe lângă acestea mai conține irmoase, privesne și un adaus de cântece populare. Toate imnele se pot cânta și numai pe 2-3 voci. Prețul unui exemplar s'a redus dela 6 la 5 coroane. | — | — |

La comanda să se mai adauge de fie-care op 10 flori spese postale.